

# Porównanie tłumaczeń Księga Sędziów 16:1

| Przekład | Rodzaj            | Nazwa                 | Treść                                                                                                              |
|----------|-------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PBD      | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | (Pewnego razu) Samson poszedł do Gazy,* zobaczył tam kobietę nierządną – i wszedł do niej.** *** <sup>1)2)3)</sup> |

<sup>1)</sup> Tj. ok. 70 km od miejsca jego zamieszkania.  
<sup>2)</sup> wszedł do niej, וַיֵּבֶא אֶלֶיָּהּ, jest to też euf. ozn. stosunek płciowy.  
<sup>3)</sup> <x>240 6:26</x>; <x>240 7:10</x>; <x>240 23:27</x>